

Panel de Hogares de la Unión Europea. 7º ciclo

Ficha de Hogar



1

1. Identificación del hogar

<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Provincia	Nº orden de la sección	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Nº orden del hogar	Nº de identificación	Rama/ Nº de hogar

2. Reservado para el Entrevistador

1. Código del Entrevistador	<input type="text"/>
2. Fecha de cumplimentación de este cuestionario	Día <input type="text"/> Mes <input type="text"/> Año <input type="text"/>
3. Teléfono de contacto con el hogar	<input type="text"/>

Naturaleza, características y finalidad

El **Panel de Hogares de la Unión Europea** es una fuente de información estadística a nivel comunitario, diseñada con la finalidad de obtener datos comparativos sobre ingresos y condiciones de vida de los hogares privados.

Legislación

Secreto Estadístico

Serán objeto de protección y quedarán amparados por el **secreto estadístico** los datos personales que obtengan los servicios estadísticos, tanto directamente de los informantes como a través de fuentes administrativas (art. 13.1 de la Ley de la Función Estadística Pública de 9 de mayo de 1989 (LFEP). Todo el personal estadístico tendrá la obligación de preservar el secreto estadístico (art. 17.1 de la LFEP).

Obligación de facilitar los datos

Las Leyes 4/1990 y 13/1996 establecen la obligación de facilitar los datos que se soliciten para la elaboración de esta Estadística.

Los servicios estadísticos podrán solicitar datos de todas las persona físicas y jurídicas nacionales y extranjeras, residentes en España (art. 10.1 de la LFEP).

Todas las personas físicas y jurídicas que suministren datos, tanto si su colaboración es obligatoria como voluntaria, **deben contestar de forma veraz, exacta, completa y dentro del plazo** a las preguntas ordenadas en la debida forma por parte de los servicios estadísticos (art. 10.2 de la LFEP). Para velar por el cumplimiento de estas normas la LFEP (art. 48) otorga al INE capacidad sancionadora.

Entrevistador: Si es un hogar de la muestra adicional ponga aspa en 1 en las preguntas 3.1 3.2 y 4.1

3. Tipo y ubicación del hogar

3.1. Tipo de hogar

- Hogar privado ☐ 1
- Hogar colectivo ☐ 2
- Institución ☐ 3

Entrevistador: Si es un hogar del Panel, consulte la **Ficha de Seguimiento**, cuadro A.

Identificación de Partida

3.2. Ubicación del hogar

- Territorio Nacional ☐ 1
- País de la U.E. ☐ 2
- País fuera de la U.E. ☐ 3

4. Contacto con el hogar

4.1. ¿Se ha podido contactar con el hogar en la dirección de partida?

- Si
- El hogar accede a la entrevista ☐ 1 → pasar al cuadro 5
 - El hogar se niega a la entrevista ☐ 2
 - El hogar está incapacitado para la entrevista ☐ 3 } → pasar al cuadro 10
- No ☐ 4
- Sólo se requiere información de seguimiento (aspa en casilla 3 de pregunta 3.1 ó 3.2) ☐ 5 → pasar a pregunta 4.7

4.2. ¿Cuál es la razón por la que no se ha podido contactar con el hogar?

Incidencias en acceso o localización

- Vivienda vacía, dedicada a otros fines o inexistente ☐ 1
- Vivienda ilocalizable ☐ 2
- Vivienda inaccesible ☐ 3

Incidencias en el contacto con el hogar

- Fallecimiento de todos sus miembros ☐ 4
- Ausencia de todos los miembros del hogar ☐ 5
- Sin contacto por otras razones ☐ 6

→ pasar al cuadro 10

Incidencias por traslado a otra dirección en:

- Territorio Nacional (excepto Ceuta y Melilla) ☐ 7
- Ceuta y Melilla ☐ 8
- País de la Unión Europea ☐ 9
- País fuera de la Unión Europea ☐ 10
- Dirección desconocida ☐ 11

→ pasar a pregunta 4.3

→ pasar al cuadro 5, datos de cabecera y preguntas 1, 2, 3 (y 9, si figura aspa en 10) a continuación pasar al cuadro 10.

4.3. Tipo de hogar al que se han trasladado

- Hogar privado ☐ 1
- Hogar colectivo ☐ 2
- Institución ☐ 3
- pasar a pregunta 4.5

4.4. Tipo de institución

Residencia de ancianos	_____	<input type="checkbox"/> 1	} → pasar al cuadro 5 y cumplimentar los datos de cabecera y las preguntas 1, 2, 3 y 9 si es posible; a continuación pasar al cuadro 10.
Establecimiento militar	_____	<input type="checkbox"/> 2	
Establecimiento sanitario	_____	<input type="checkbox"/> 3	
Establecimiento religioso	_____	<input type="checkbox"/> 4	
Establecimiento penitenciario o correccional	_____	<input type="checkbox"/> 5	
Otras instituciones	_____	<input type="checkbox"/> 6	

4.5. ¿Se ha podido contactar con el hogar (privado o colectivo) en la nueva dirección?

Si	El hogar accede a la entrevista	_____	<input type="checkbox"/> 1	→ pasar al cuadro 5
	El hogar se niega a la entrevista	_____	<input type="checkbox"/> 2	} → pasar al cuadro 10
	El hogar está incapacitado para la entrevista	_____	<input type="checkbox"/> 3	
No	_____		<input type="checkbox"/> 4	

4.6. ¿Cuál es la razón por la que no se ha podido contactar con el hogar en la nueva dirección?

Vivienda ilocalizable	_____	<input type="checkbox"/> 1	} → pasar al cuadro 10
Vivienda vacía, dedicada a otros fines o el hogar no reside en esa dirección	_____	<input type="checkbox"/> 2	
Vivienda inaccesible	_____	<input type="checkbox"/> 3	
Ausencia de todos los miembros del hogar (Vacaciones . . .)	_____	<input type="checkbox"/> 4	
Sin contacto por otras razones	_____	<input type="checkbox"/> 5	

4.7. Seguimiento del hogar (sólo para aspa en casilla 5 de pregunta 4.1)

Se ha obtenido información de seguimiento	_____	<input type="checkbox"/> 1	} → pasar al cuadro 5 y cumplimentar los datos de cabecera y las preguntas 1, 2, 3 y 9 si es posible; a continuación pasar al cuadro 10.
No se ha obtenido información de seguimiento	_____	<input type="checkbox"/> 6	

Instrucciones para cumplimentar el cuadro 5. Datos sobre los miembros del hogar

Los datos de **cabecera**, nombre, dos apellidos, número de identificación y los datos de las **preguntas 1, 2, y 3** se transcriben de la Ficha de Seguimiento (Cuadro B) siguiendo la misma secuencia.

Pregunta 4. Códigos de relación de parentesco: Anote la relación de parentesco de las personas de cada fila con las de cada columna, utilizando los códigos:

- | | |
|--|--|
| 01. Cónyuge o pareja | 08. Padre/madre carnal |
| 02. Hijo/a carnal | 09. Padre/madre adoptivo/a; padrastro/madrastra; Tutor/a |
| 03. Hijo/a adoptivo/a; hijastro/a; menor en custodia legal | 10. Abuelo/a carnal o adoptivo/a |
| 04. Hermano/a carnal (de los mismos padres) | 11. Suegro/a (padres carnales o adoptivos del cónyuge) |
| 05. Hermano/a adoptivo/a; hermanastro/a | 12. Otro parentesco carnal, adoptivo o político |
| 06. Nieto/a carnal o adoptivo/a | 13. Sin parentesco carnal o político |
| 07. Yerno/nuera | |

Pregunta 14. ¿Trabaja actualmente 15 o más horas a la semana? Recuerde que para las personas con trabajo de 15 o más horas semanales que se encuentren actualmente ausentes del mismo por enfermedad, accidente, licencia de estudios, maternidad, vacaciones, conflicto laboral, suspensión de empleo y sueldo, etc. debe responder **SI**.

Pregunta 15. Ingresos monetarios regulares percibidos durante 1999. Recuerde que si alguno de los miembros del hogar con 16 o más años en el momento de la entrevista hubiese percibido:

-Ingresos de trabajo por cuenta propia, no siendo la persona responsable que pueda informar de forma adecuada sobre la actividad o negocio, debe anotar **NO** en esta pregunta.

- Rentas de capital conjuntamente con la persona de referencia, debe anotar **NO** en esta pregunta.

Recuerde, asimismo, que no debe considerarse en esta pregunta las ayudas de protección social a la vivienda, ni aquellas procedentes del sistema público de asistencia social, asignadas al hogar en su conjunto, ya que ambas ayudas se recogen en el Cuestionario de Hogar.

[illegible]

5. Datos sobre los miembros del hogar

Nombre y dos apellidos de las personas del hogar. (En los hogares de la muestra adicional son todas las personas que resulten miembros del hogar. En los hogares iniciales del panel no deben figurar las personas que en la ficha de seguimiento tengan incid. 6º C: FUE o INS)

Número de identificación de las personas

Número de orden en este hogar

1. Fecha de nacimiento

Nombre/apellidos

0/1

Nombre/apellidos

0/2

Nombre/apellidos

0/3

7. Razón por la que ya no es miembro

Se ha trasladado a otra dirección en:

1. Territorio Nacional salvo Ceuta/Melilla _____
2. Ceuta y Melilla _____
3. País dentro de la Unión Europea _____
4. País Fuera de la Unión Europea _____
5. Ha formado otro hogar en la misma dirección _____
6. No se dispone de información _____

- ☐ 1
- ☐ 2 } pasar a 8
- ☐ 3 }
- ☐ 4 }
- ☐ 5 } pasar a 9
- ☐ 6 }

- ☐ 1
- ☐ 2 } pasar a 8
- ☐ 3 }
- ☐ 4 }
- ☐ 5 } pasar a 9
- ☐ 6 }

- ☐ 1
- ☐ 2 } pasar a 8
- ☐ 3 }
- ☐ 4 }
- ☐ 5 } pasar a 9
- ☐ 6 }

8. Tipo de hogar al que se ha trasladado

1. Hogar privado _____
2. Hogar colectivo _____
3. Institución _____
4. No se dispone de información _____

- ☐ 1
- ☐ 2
- ☐ 3
- ☐ 4

- ☐ 1
- ☐ 2
- ☐ 3
- ☐ 4

- ☐ 1
- ☐ 2
- ☐ 3
- ☐ 4

9. Fecha del traslado o fallecimiento

1. Mes _____
2. Año _____

Fin

Fin

Fin

10. Fecha incorporación al hogar actual

1. Mes _____
2. Año _____

Entrevistador: Consulte la pregunta 5. de este cuadro 5., si el hogar esta formado sólo por cohabitantes (todos los miembros del hogar con aspa en 2 ó 3), fin de la entrevista y pase a cumplimentar el cuadro 10.

11. Situación de residencia

1. Presente _____
2. Ausente temporal _____

- ☐ 1 → pasar a 13
- ☐ 6

- ☐ 1 → pasar a 13
- ☐ 6

- ☐ 1 → pasar a 13
- ☐ 6

12. Motivos de la ausencia temporal

Reside actualmente en:

1. Establecimiento hospitalario _____
2. Establecimiento de enseñanza en régimen de internado, colegio mayor o residencia de estudiantes _____
3. Establecimiento militar y otros establecimientos en régimen de internado para cumplimiento del servicio militar o prestación social sustitutoria _____
4. Otros establecimientos (cárceles, asilos, etc.) _____

- ☐ 1
- ☐ 2

- ☐ 1
- ☐ 2

- ☐ 1
- ☐ 2

Está ausente por otros motivos:

5. Trabaja en otra ciudad o está de viaje por motivos de trabajo _____
6. Está de viaje por turismo o recreo _____
7. Estudia en otra ciudad y reside en hotel, pensión o vivienda familiar _____
8. Otras razones de ausencia _____

- ☐ 3
- ☐ 4
- ☐ 5
- ☐ 6
- ☐ 7
- ☐ 8

- ☐ 3
- ☐ 4
- ☐ 5
- ☐ 6
- ☐ 7
- ☐ 8

- ☐ 3
- ☐ 4
- ☐ 5
- ☐ 6
- ☐ 7
- ☐ 8

13. Clave personal

1. Encuestable: con 16 o más años en el momento de la entrevista _____
6. No encuestable: Tiene menos de 16 años en el momento de la entrevista _____

- ☐ 1
- ☐ 6 → Fin

- ☐ 1
- ☐ 6 → Fin

- ☐ 1
- ☐ 6 → Fin

6. Identificación del cabeza de familia

Dígame el nombre y apellidos de la persona que, residiendo habitualmente en esta vivienda, es considerada como cabeza de familia por este hogar.

Don/D^a. _____

Entrevistador: consulte el **cuadro 5**, y anote el número de orden que corresponda al miembro del hogar considerado como cabeza de familia

Número de orden en este hogar _____

--	--

7. Identificación de la persona de referencia

Entrevistador: Se considera que un sujeto actualmente es **económicamente activo**, cuando tiene trabajo, o no teniéndolo, lo busca activamente, estando disponible para incorporarse al mismo.

1. El cabeza de familia ¿es económicamente activo?

Sí ☐ —> Persona de referencia —> pasar al cuadro 8

No ☐

2. ¿Algún otro miembro es económicamente activo?

Sí ☐

No ☐ —> Persona de referencia el cabeza de familia —> pasar al cuadro 8

3. Si el cabeza de familia tiene cónyuge o pareja, ¿ éste es económicamente activo? (Anote aspa en **NO** si el cabeza de familia no tiene cónyuge o pareja, o teniéndolo, no es económicamente activo)

Sí ☐ —> Persona de referencia cónyuge o pareja —> pasar al cuadro 8

No ☐

4. Dígame el nombre del miembro del hogar de mayor edad, económicamente activo

Don/D^a. _____

8. Número de orden de la persona de referencia

Entrevistador: consulte el **cuadro 5**, y anote el nombre, apellidos y número de orden que corresponda al miembro del hogar que haya resultado ser la persona de referencia

Don/D^a. _____

Número de orden en este hogar _____

--	--

9. Número de orden de la persona responsable de la vivienda

Entrevistador: consulte el **cuadro 5.** y anote el nombre, apellidos y número de orden que corresponda al miembro del hogar que sea la persona responsable de la vivienda

Don/D^a _____

Número de orden en este hogar _____

--	--	--

Si la vivienda es en propiedad, anote el nombre, apellidos y número de orden de la persona a cuyo nombre está la propiedad. Si la vivienda es en alquiler, anote el nombre, apellidos y número de orden de la persona que figura en el contrato de arrendamiento. En otro caso, anote el nombre y apellidos y número de orden de la persona a la que se ha cedido la vivienda. En aquellos casos en que la titularidad de la propiedad, alquiler o cesión esté compartida entre varios miembros del hogar, anote el nombre, apellidos y número de orden de aquél de mayor edad.

10. Número de identificación de la persona que cumplimentó el Cuestionario de

Hogar en la encuesta anterior (sólo para hogares iniciales del panel. Los hogares rama y los hogares de la muestra adicional no cumplimentarán esta pregunta).

Entrevistador: Transcriba de la **Ficha de Seguimiento** el número de identificación de la persona que cumplimentó el **Cuestionario de Hogar** en la encuesta anterior. Si el hogar no fue entrevistado en la encuesta anterior anote el número de identificación de la persona que cumplimentó el **Cuestionario de Hogar** en el quinto ciclo.

Número de identificación _____

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Observaciones

11. Resumen de incidencias

Entrevistador: para cumplimentar este apartado consulte los **cuadros 4. y 5.** de esta **Ficha de Hogar.**

1. Contacto con el hogar (Si es de la muestra adicional, ponga aspa en 12)

- Sin contacto por:**
- llocalizable ☐ 1
 - Inaccesible ☐ 2
 - Fallecimiento ☐ 3
 - Dirección desconocida ☐ 4
 - Ausencia ☐ 5

Contacto con el hogar sin realizar entrevista

- Traslado fuera de la UE ☐ 6
- Traslado a una Institución ☐ 7
- Sin persona panel ☐ 8
- Por incapacidad ☐ 9
- Negativa en contacto inicial ☐ 10
- Otras causas ☐ 11

Contacto con el hogar y entrevista realizada ☐ 12

Pasar a 11.4 y anotar aspa en casilla 3

2. Resultado de FH

Cumplimentada totalmente ☐ 1

Cumplimentada parcialmente ☐ 2

3. Resultado del CH

Cumplimentado por entrevista:

Personal ☐ 1

Personal completada con telefónica ☐ 2

Telefónica ☐ 3

No cumplimentado ☐ 4

4. Resultado del hogar

Colaborador ☐ 1

Negativa Posterior ☐ 2

Otras incidencias ☐ 3

Entrevistador: anote aspa en **colaborador** si existe aspa en las casillas: 12 del cuadro 11.1 y en 1, 2, ó 3 de la pregunta 11.3

12. Relación de visitas al hogar

Nº	Fecha			Hora	Objetivo y resultado de la visita	Observaciones	Visita concertada	
	Día	Mes	Año				Día	Hora
<input type="checkbox"/> 1	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="checkbox"/> 2	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="checkbox"/> 3	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="checkbox"/> 4	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="checkbox"/> 5	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Objetivo y resultado de la visita: 1- No contactó con el hogar; 2- Efectuó el contacto inicial con el hogar; 3- Cumplimentó la Ficha de Hogar; 4- Cumplimentó el Cuestionario de Hogar; 5- Cumplimentó alguno, varios o todos los Cuestionarios Individuales.